

Back to the beginning – Genesis – Sermon Notes**Title: “Genesis 28 – Shem's descendants”****Scripture: Genesis 11:10-26****Date preached: July 12th 2026****Scripture: Genesis 11:10-26**

10 This is the genealogy of Shem: Shem was one hundred years old, and begot Arphaxad two years after the flood. **11** After he begot Arphaxad, Shem lived five hundred years, and begot sons and daughters. **12** Arphaxad lived thirty-five years, and begot Salah. **13** After he begot Salah, Arphaxad lived four hundred and three years, and begot sons and daughters.

14 Salah lived thirty years, and begot Eber. **15** After he begot Eber, Salah lived four hundred and three years, and begot sons and daughters. **16** Eber lived thirty-four years, and begot Peleg. **17** After he begot Peleg, Eber lived four hundred and thirty years, and begot sons and daughters. **18** Peleg lived thirty years, and begot Reu. **19** After he begot Reu, Peleg lived two hundred and nine years, and begot sons and daughters. **20** Reu lived thirty-two years, and begot Serug. **21** After he begot Serug, Reu lived two hundred and seven years, and begot sons and daughters. **22** Serug lived thirty years, and begot Nahor. **23** After he begot Nahor, Serug lived two hundred years, and begot sons and daughters.

24 Nahor lived twenty-nine years, and begot Terah. **25** After he begot Terah, Nahor lived one hundred and nineteen years, and begot sons and daughters. **26** Now Terah lived seventy years, and begot Abram, Nahor, and Haran.

10 셈의 족보는 이러하니라 셈은 백 세 곧 홍수 후 이 년에 아르박삿을 낳았고 **11** 아르박삿을 낳은 후에 오백 년을 지나며 자녀를 낳았으며 **12** 아르박삿은 35 세에 샬라를 낳았고 **13** 샬라를 낳은 후에 403 년을 지나며 자녀를 낳았으며

14 샬라는 30 세에 에벨을 낳았고 **15** 에벨을 낳은 후에 403 년을 지나며 자녀를 낳았으며 **16** 에벨은 34 세에 벨렉을 낳았고 **17** 벨렉을 낳은 후에 430 년을 지나며 자녀를 낳았으며 **18** 벨렉은 30 세에 르우를 낳았고 **19** 르우를 낳은 후에 109 년을 지나며 자녀를 낳았으며 **20** 르우는 32 세에 스룩을 낳았고 **21** 스룩을 낳은 후에 107 년을 지나며 자녀를 낳았으며 **22** 스룩은 30 세에 나홀을 낳았고 **23** 나홀을 낳은 후에 이 백 년을 지나며 자녀를 낳았으며

24 나홀은 29 세에 데라를 낳았고 **25** 데라를 낳은 후에 119 년을 지나며 자녀를 낳았으며 **26** 데라는 칠십 세에 아브람과 나홀과 하란을 낳았더라

Review – The Tower of Babel

In today's study Moses is going to provide us with the all important seed line of promise. The line of elect descendants that flowed from Shem and arrived at Abram. Yes, we are back into the world of genealogies. However before we look at that let us take a few moments to review last week's sermon.

Last Sunday we looked at the first nine verses of chapter 11. It might be a short passage of scripture but don't be misled by its brevity. In just these nine verses we learn about the origin of all the languages of the world.

Secular experts argue and debate among themselves over which language came first and how the others evolved from it. A considerable amount of effort is invested in researching the evolution of language. Those who hold to an evolutionary world-view (most secular scientists) assume that all languages should be able to be traced back to a single parent language. However that isn't what researchers have discovered. Instead, language families of today can be traced back to multiple unrelated parent languages.

It is true that certain languages share commonalities and are clearly related to one another. We refer to such languages as being a language family. Let me give you an example. Spanish, Italian, Romanian, Portuguese, and French all belong to the same language family. They are collectively known as the “romance languages.” Linguists agree that they all evolved or developed from one original language known as a protolanguage.

Now if all languages came from a single protolanguage, which is what the secular world suggests then they would share many things in common. But this is not what we see in the real world. We also have a few languages that do not come from any known protolanguage. These are known as language isolates. An example of an isolate language would be Basque, a language spoken in south-western Europe. This presents secular language experts with a challenge. Where do all these different language families and particularly isolates come from?

As Christians, we can assist them. We can save them a great deal of time and trouble. They don't need to spend hours looking at archaeological fragments or try to piece ancient documents together. They can just read the bible. It clearly explains how God confused the original protolanguage and therefore explains why we see so many different language families today. Let's review what happened.

When Noah and his family stepped off the ark they all obviously shared the same tongue. This was the original protolanguage. The bible clearly tells us that they shared one language and one vocabulary (set of words). The language they spoke was probably a Semitic one that resembled Hebrew. Following the flood it seems as if they settled at least for some time in the vicinity of the mountains of Ararat. However after some time they decided to look for a better more suitable place to call home.

Chapter 11 picks up the story approximately 100 years after the end of the flood. We know this because we are told that these things took place in the days of Peleg. He was the son of Eber and was born 101 years after the flood. We are told that this original group of people travelled in an easterly direction. Away from the Ararat region and into what is today Iraq.

They were probably being led by Nimrod at this time. He was as we have previously noted a powerful charismatic warrior figure. The bible presents him as being a tyrant who most likely ruled with a rod of iron. They journeyed south east until they reached the Plain of Shinar. This region later to be a part of Mesopotamia was located between the Tigris and the Euphrates Rivers. It was a large flat fertile plain and seemed like the perfect place to settle. This of course was not what God wanted them to do. But this rebellious people decided to ignore God's wishes.

Once they had decided on a spot they decided to build themselves a city and a tower. This prideful and rebellious group of people wanted to make a name for themselves. The tower that they designed and built probably resembled a ziggurat.

A rectangular structure with ascending stories and topped with a temple or astrological observatory. As I said last week this tower was intended to be far more than just an imposing or impressive structure. Though it probably was both of these things. It was designed with a specific religious purpose in mind. It was to serve as their gate-way to the gods. They believed that because they could ascend the tower which “touched” the heavens they could by-pass Yahweh. They would be able to access the gods and get what they wanted without having to involve or ask Him. This was why Babel is rightly recognised as being the birthplace for all false religion and idolatry. A false religion can be defined as any man-made system that tries to achieve salvation without the need for God. So all the false gods, goddesses and wicked religious practices we see today can be traced back to Babel and Babylon.

The people of Babel wanted to do things their own way and dispense with God. Yahweh was not

about to allow them to do this. He recognised that their unity of language and collective will gave them considerable power. He also knew that this wouldn't be the end of their wickedness. They would use this as the foundation to go on to do greater and more depraved things. Therefore God came down and confused their language. They were no longer able to communicate with one another. As a result they formed smaller language groups and then scattered. This had been God's plan from the beginning.

Today we are going to look at how the seed-line of promise flowed through Noah's son Shem.

복습 - 바벨탑

오늘 모세는 매우 중요한 약속의 족보, 즉 셈으로부터 아브람까지 이어진 선택받은 후손의 계보를 알려줍니다. 네, 맞아요. 또다시 족보를 기록한 구절들을 볼 것입니다. 그 전에 잠시 지난주 설교를 되짚어 보겠습니다.

지난 주일에 11 장 1-9 절을 살펴보았습니다. 짧은 구절이지만, 짧다고 간과해서는 안됩니다. 이 9 절 안에 전 세계 모든 언어의 기원에 대한 기록이 있습니다.

언어 학자들은 어떤 언어가 먼저 생겨났고 다른 언어들이 어떻게 진화했는지 논쟁을 벌입니다. 언어 진화 연구는 상당한 노력을 요구합니다. 진화론적 세계관을 가진 사람들(대부분의 세속 과학자들)은 모든 언어가 하나의 모어에서 유래되었을 거라고 추정합니다. 그러나 그들이 발견한 사실은 그렇지 않았습니다. 그들은 오늘날의 언어들이 서로 관련이 없는 여러 개의 모어에서 유래했을 가능성이 높다고 봅니다.

물론 어떤 언어들은 공통점을 공유하고 서로 분명히 연관되어 있습니다. 이러한 언어들을 하나의 언어 계통 language family 으로 분류합니다. 예를 들어 스페인어, 이탈리아어, 루마니아어, 포르투갈어, 프랑스어는 모두 같은 언어 계통에 속하는데, 이들을 통틀어 "로망스어 romance languages"라고 부릅니다. 언어학자들은 이 언어들이 모두 원시 언어 protolanguage 라고 부르는 하나의 언어에서 진화했을 거라고 동의합니다.

세속적인 관점처럼 만약 모든 언어가 하나의 원시 언어에서 유래했다면 모든 언어는 많은 공통점을 공유해야 합니다. 하지만 현실은 그렇지 않습니다. 어떤 언어들은 원시 언어에서 유래하지 않았습니다. 이러한 언어들을 고립어 language isolates 라고 합니다. 고립어의 예로는 남서유럽에서 사용되는 바스크어 Basque 가 있습니다. 이는 세속적인 언어 전문가들이 해결하기 어려운 과제입니다. 이처럼 다양한 언어 계통, 특히 고립어들은 어디에서 유래했을까요?

그리스도인으로서 우리는 그들을 도울 해답이 있습니다. 그들의 시간과 노력을 크게 덜어줄 수 있습니다. □□ 그들은 고고학적 유물을 살피거나 고대 문서를 맞춰보느라 많은 시간을 허비할 필요가 없습니다. 그저 성경을 읽으면 됩니다. 성경은 하나님께서 어떻게 원시 언어를 혼란시키셨는지, 그리고 오늘날 왜 그렇게 다양한 언어 계통이 존재하는지 명확하게 설명해 줍니다. 무슨 일이 일어났는지 살펴보겠습니다.

노아와 그의 가족이 방주에서 내렸을 때, 그들은 모두 같은 언어를 사용했습니다. 이것이 바로 원시 언어였습니다. 성경은 그들이 하나의 언어와 하나의 말(단어 집합)을 가졌다고 분명히 말합니다. 그들이 사용했던 언어는 아마도 히브리어와 유사한 셈어 계열이었을 것입니다. 홍수가 끝나고, 그들은 한동안 아라랏 산 근처에 정착했던 것 같습니다. 시간이 흐르면서, 그들은 더 나은 정착지를 찾아 나섰을 것입니다.

11 장은 홍수가 끝난 후 약 100 년이 지난 후의 이야기입니다. 이 사건들이 벨렉 시대에 일어났다고 기록되어 있는데, 그는 에벨의 아들이었고 대홍수 후 101 년이 지난 시점에 태어났습니다. 성경에 따르면 이 초창기 인류는 동쪽 방향으로 이동했고, 아라랏 산 지역에서 벗어나 오늘날의 아라크 지역으로 향했습니다.

이 시기에 그들은 아마도 니므롯의 인도를 받았을 것입니다. 앞서 언급했듯이 니므롯은 강력하고 카리스마 넘치는 전 □□□, 성경은 그를 철권통치하는 폭군으로 묘사합니다. 그들은 남동쪽으로 이동하여 시날 평야에 도착했습니다. 이

지역은 티그리스 강과 유프라테스 강 사이에 위치한 넓고 평평한 비옥한 평지였으며, 나중에 메소포타미아의 일부가 되었습니다. 이곳은 정착하기에 완벽한 장소처럼 보였습니다. 물론 이것은 하나님께서 원하시는 바가 아니었지만, 이 반역적인 민족은 하나님의 뜻을 무시하기로 결정했습니다.

그들은 정착지를 정한 후 도시와 탑을 건설하기 시작했습니다. 이 교만하고 반역적인 민족은 자신들의 이름을 떨치고 싶었습니다. 그들이 설계하고 건축한 탑은 아마도 바벨과 비슷했을 것입니다.

직사각형 구조물에 층이 겹겹이 쌓여 있고 꼭대기에는 신전이나 천문대가 있는 형태입니다. 이 탑은 단순히 웅장하고 인상적인 구조물 이상의 의미를 지니고 있었습니다. 물론 그런 면도 있었겠지만, 이 탑은 특정한 종교적 목적을 염두에 두고 설계되었습니다. 신들에게 이르는 관문 역할을 하는 것이었습니다. 그들은 하늘에 닿을 듯한 이 탑에 오르면 여호와의 만지 않고도 신들에게 접근하고 원하는 것을 얻을 수 있다고 믿었습니다. 바로 이런 이유로 바벨은 모든 거짓 종교와 우상 숭배의 발상지로 유명합니다. 거짓 종교란 하나님을 통하지 않고 구원을 얻으려는 인간이 만든 모든 체계를 말합니다. 따라서 오늘날의 모든 거짓 신, 여신, 그리고 악한 종교적 관습은 바벨과 바빌론에서 비롯되었다고 볼 수 있습니다.

바벨 사람들은 하나님을 배제한 채 자신들의 방식대로 하고자 했습니다. 여호와께서는 그들의 이런 행위를 간과하지 않으셨습니다. 그분은 그들의 단일 언어와 집단적 의지가 그들에게 상당한 힘을 준다는 것을 아셨습니다. 또한 이것이 그들의 악행의 끝이 아닌 것도 아셨습니다. 그들은 이것을 시작으로 더 크고 악랄한 일들을 저지를 것이었습니다. 그래서 하나님께서 내려오셔서 그들의 언어를 혼란스럽게 하셨습니다. 그들은 더 이상 서로 소통할 수 없게 되었습니다. 그 결과, 그들은 각각의 작은 언어 집단을 형성하고 흩어지게 되었습니다. 이것은 처음부터 하나님의 계획이었습니다.

오늘은 약속의 씨가 어떻게 노아의 아들 셈을 통해 이어졌는지 살펴보겠습니다.

10 This is the genealogy of Shem: Shem was one hundred years old, and begot Arphaxad two years after the flood. 11 After he begot Arphaxad, Shem lived five hundred years, and begot sons and daughters.

Throughout the Book of Genesis we will discover ten “accounts” or genealogies. In chapter 10 Moses gave us the fourth of these accounts. It outlined the generations that came through Noah's three sons. It is known, for obvious reasons as the “*toledat* of Noah.” Now here in verse 10 of chapter 11 we begin a new *toledat*. A new genealogy. These are the generations that came from Noah's son Shem. This then is “Shem's *toledat*.”

The astute among you may note that this is not a full listing of Shem's descendants. As you may recall when we looked at chapter 10 Shem was the father of five sons. Here though the focus and attention will only be on the seed line sons of promise. So the offspring of only one of the five sons is included. This makes it a very selective account. Moses is only concerned with the line of men that will eventually arrive at Abraham. It is a ten link chain connecting Shem with Abraham. I should also point out that for most of the people listed we know very little. There is not a lot I can say about our distant ancestors. I give you this warning in case you were hoping for exciting historic accounts about these men and their lives.

Let's get into the genealogy. Shem we are told was 100 years old when he fathered the son of promise Arphaxad. The name Arphaxad name means “stronghold of Chaldees.” He is considered by historians to be the forefather of the Chaldeans. Arphaxad was born two years after the great flood. The flood began in the year 1656 which means Arphaxad was born in 1658. Following the birth of Arphaxad Shem lived for a further 500 years. This means that he died at around the age of 600. During his long life he fathered other sons and daughters. We know of five named sons but there are no records of the additional sons or daughters he had.

Before moving on I wondered if you noticed anything different about this genealogy. I want you to compare this *toledat* with the one we looked at back in chapter 5.

When you compare the two you should notice at least one striking difference. Back in chapter 5

every record ended with the revelation that this person died. It's a long list of people who lived for a long period of time and then died. But that pattern is not repeated here. This, you see is a genealogy of life and not death. Everything that preceded the flood was moving inextricably towards God's cataclysmic judgement. God had passed his death sentence on all living things. The shadow of death hung over everything. But post flood things are different. God has given His promise never to do such a thing again. This means that now the outlook is positive and hope-filled. We are looking ahead with promise towards God's work of salvation.

10 썸의 족보는 아라하나라 썸은 백 세 곧 홍수 후 이 년에 아르박삭 낳았고 11 아르박삭을 낳은 후에 오백 년을 자나며 자녀를 낳았으며

창세기 전체를 통해 열 개의 “족보”가 기록되어 있습니다. 10 장에서 모세는 이 열 개의 족보 중 네 번째 족보를 언급하는데, 노아의 세 아들을 통해 이어진 계보입니다. 이는 “노아의 족보 Toledat of Noah”로 알려져 있습니다. 여기 11:10 절에 새로운 족보가 시작되는데, 이것은 노아의 아들 썸을 통해 이어진 계보입니다. 즉, “썸의 족보 Shem's toledat”입니다.

이 족보는 썸의 모든 후손들을 포함하고 있지 않습니다. 10 장에서 보았듯이 썸에게 다섯 아들이 있었는데, 여기서는 약속의 자손들의 계보에만 초점을 맞출 것입니다. 따라서 다섯 아들 중 한 아들의 후손들만 기록한 매우 선별적인 족보입니다. 모세는 오직 아브라함으로 이어지는 후손의 계보에만 관심을 두고 있습니다. 이것은 썸과 아브라함을 연결하는 열 개의 연결 고리입니다. 하지만 여기에 나열된 대부분의 인물에 대해서는 알려진 바가 거의 없습니다. 먼 조상들에 대해서는 언급할 내용이 많지 않습니다. 혹시 이 인물들과 그들의 삶에 대한 흥미진진한 역사적 이야기를 기대하실까봐 미리 알려드립니다.

이제 족보를 살펴보겠습니다. 썸은 100 세에 약속의 아들 아르박삭을 낳았습니다. 아르박삭이라는 이름은 “갈대아인의 요새 stronghold of Chaldees”라는 뜻이고, 역사가들은 그를 갈대아인의 조상으로 여깁니다. 아르박삭은 대홍수 2 년 후에 태어났습니다. 대홍수는 서기 1656 년에 시작되었으므로 아르박삭은 1658 년에 태어났을 것입니다. 아르박삭이 태어난 후 썸은 500 년을 더 살다가 약 600 세에 세상을 떠났습니다. 그는 긴 생애 동안 다른 아들과 딸들을 낳았습니다. 다섯 명의 아들에 대한 기록은 있지만, 그 외의 아들과 딸에 대한 기록은 없습니다.

다음으로 넘어가기 전에, 이 족보에서 뭔가 다른 점을 눈치채셨는지 궁금합니다. 5 장에서 살펴본 족보와 이 족보를 비교해 보면 한 가지 눈에 띄는 차이점이 있습니다. 5 장에서는 모든 기록이 그 사람이 죽었다는 사실로 끝납니다. 오랫동안 살다가 죽은 사람들의 목록이었죠. 하지만 여기서는 그런 패턴이 반복되지 않습니다. 이것은 죽음이 아닌 생명의 족보입니다. 홍수 이전의 모든 것은 하나님의 파멸적인 심판을 향해 불가피하게 나아가고 있었습니다. 하나님께서 모든 생물에게 사형 선고를 내리셨었고, 죽음의 그림자가 모든 것을 덮고 있었습니다. 하지만 홍수 이후에는 상황이 달라졌습니다. 하나님은 다시는 그런 일을 행하지 않겠다고 약속하셨습니다. 이제는 전망이 긍정적이고 희망으로 가득 차 있습니다. 우리는 하나님의 구원 사역에 대한 약속을 바라보고 있습니다.

12 Arphaxad lived thirty-five years, and begot Salah. 13 After he begot Salah, Arphaxad lived four hundred and three years, and begot sons and daughters.

Arphaxad was just 35 when he had the seed son of promise. As lifespans began to shorten in the post-diluvian world it became more common to have children earlier in life. Arphaxad's seed son of promise was Salah. Sometimes you will see his name written as Shelah. There is some uncertainty surrounding the meaning of his name. A couple of sources I consulted said his name translates to something akin to "mission," "sending," or "sprouting." Following the birth of Salah, Arphaxad lived for a further 403 years. During this time he continued to father sons and daughters. He died aged 438.

It's at this point that I want to highlight a minor technicality. Shem's line of promise appears on three occasions in the bible. In the Old Testament it appears here in Genesis and later in 1st Chronicles (chapter 1). It also is included in the New Testament by Luke in his genealogy of the Lord Jesus Christ (Luke 3). You can see the relevant parts of the record on the screen. The sharp-eyed among you will note that Luke's record has an additional name that doesn't feature in the Old Testament accounts. Luke includes the detail that Arphaxad had a son named Cainan and that he,

and not Arphaxad was the father of Selah.

The all important question is why is there a discrepancy between the Old Testament accounts and Luke's account? Did Arphaxad have a son named Cainan or not? Did this second Cainan really exist, or was his inclusion in Luke's genealogy a mistake?

I hope you affirm the concept of biblical inerrancy. To do so is to accept that the bible being God breathed and inspired cannot contain mistakes or errors. If it did contain any errors then how on earth could we trust and rely upon it. However this understanding regarding inerrancy applies only to the original autographs or manuscripts. Copies or translations are not guaranteed to be free of mistakes or copyists errors. This means that we can be certain that Luke inspired as he was by the Holy Spirit did not make an error. So what exactly is going on here?

The most likely solution to the puzzle is that the addition of the second Cainan in Luke's genealogy was simply a scribal error. Here's what may have happened. The Masoretic scribes who knew the Hebrew very well didn't include the name Cainan in any of their texts. But the name does appear in the Septuagint (the Greek translation of the Old Testament). So it is quite possible that a scribe who was copying Luke's gospel and who was familiar with the Septuagint mistakenly added the name to Luke's account. It then became accepted and has been included in most translations since.

Although the scribes were highly skilled individuals and tried to copy with care and precision occasional errors did occur. I do mean occasional. Please don't be concerned. The bibles we have today are not full of mistakes.

Gerhard Hasel (1935–1994), Professor of Old Testament and Biblical Theology at Andrews University explains this situation as follows.

“This Cainan does not appear in the Hebrew text, neither is he found in the Samaritan Pentateuch, Vulgate, or Syriac versions. Josephus does not have him either.”

So to sum things up Arphaxad did not have a son named Cainan.

Let us read on.

12 아르박삭은 35 세에 셀라를 낳았고 13 셀라를 낳은 후에 403 년을 지나며 자녀를 낳았으며

아르박삭은 35 세에 약속의 아들을 낳았습니다. 대홍수 이후 수명이 짧아지면서 더 일찍 자녀를 낳는 경향을 볼 수 있습니다. 아르박삭의 약속의 아들이 바로 살라Salah 였고 그의 이름은 셀라Shelah 로 표기되기도 합니다. 그 이름의 의미는 다소 불확실합니다. 제가 참고한 몇몇 자료를 보면 그 이름은 "mission", "보냄sending", 또는 "싹틔 sprouting"와 같은 의미로 해석된다고 합니다. 셀라가 태어난 후 아르박삭은 403 년을 더 살면서 아들과 딸들을 더 낳았고, 438 세에 세상을 떠났습니다.

여기서 한 가지 지적하고 싶은 사실이 있습니다. 셈의 약속의 계보는 성경에 세 번 등장합니다. 구약에서는 창세기 10 장에, 역대기상 1 장에, 신약에서는 누가복음 3 장에 예수 그리스도의 족보에 포함됩니다. 화면에서 기록의 관련 부분을 보실 수 있습니다. 잘 보십시오 구약 성경에 없는 이름이 누가복음에는 하나 더 있습니다. 누가복음에는 아르박삭에게 가이난Cainan 이라는 아들이 있었고, 셀라의 아버지가 아르박삭이 아니라 가이난이었다고 기록합니다.

여기서 중요한 질문은 구약 성경과 누가복음의 기록 사이에 왜 불일치가 있는가 입니다. 아르박삭에게 가이난이라는 아들이 정말 있었을까요? 이 가이난은 실존 인물이었을까요, 아니면 누가복음의 족보에 그의 이름이 포함된 것은 오류였을까요?

저는 여러분이 성경의 무오성biblical inerrancy 을 확신하기를 바랍니다. 성경이 하나님의 영감으로 기록되었으므로 오류나 실수가 있을 수 없다는 것을 인정하는 것입니다. 만약 성경에 오류가 있다면 어떻게 우리가 성경을 믿고 의지할 수 있었겠습니까? 그러나 이러한 무오성은 성경의 원본에만 적용됩니다. 사본들은 오류를 포함할 수 있습니다. 누가복음을 기록한 누가는 성령의 영감을 받았으므로 오류를 범하지 않았음을 확신할 수 있습니다. 그러면 이 불일치를 어떻게 설명할 수 있을까요?

가장 유력한 해답은 누가복음의 족보에 두 번째 가이난이 추가된 것은 필사자의 단순한 실수였다는 것입니다. 다음과 같은 상황을 생각해 볼 수 있습니다. 히브리어에 정통했던 마소라 사본 필사자 Masoretic scribes 들은 그들의 사본에 가이난이라는 이름을 넣지 않았습다. 하지만 가이난이란 이름이 칠십인역(구약성경의 그리스어 번역본)에는 나옵니다. 따라서 누가복음을 베껴쓴 필사자 중 칠십인역에 익숙했던 사람이 실수로 누가복음에 가이난이라는 이름을 추가했을 가능성이 있습니다. 그리고 그 사본이 이후에 대부분의 번역본에 포함되게 된 것입니다.

필사자들은 매우 숙련된 사람들이었고 세심하고 정확하게 필사하려고 노력했지만, 간혹 오류가 발생하기도 했습니다. 정말 '간혹'입니다. 그러니 걱정하지 마세요. 오늘날 우리가 사용하는 성경은 오류투성이가 아닙니다.

앤드류스 대학교 구약 및 성서 신학 교수였던 게르하르트 하젤(1935~1994)은 이 상황을 다음과 같이 설명합니다.

“이 가이난이라는 이름은 히브리어 원문에도, □□□ 오경에도, 불가타역에도, 시리아어역에도 나오지 않는다. 요세푸스의 기록에도 없다.”

즉, 아르박삭에게는 가이난이라는 아들이 없었습니다. 계속 읽어보겠습니다.

14 Salah lived thirty years, and begot Eber. 15 After he begot Eber, Salah lived four hundred and three years, and begot sons and daughters.

At the age of thirty Salah fathered his seed son of promise. His name was Eber and he was to be the fourth generation. The meaning of the name Eber is “to cross over.” As I explained in a previous sermon the word “Hebrew” probably derives from his name. After having Eber Salah lived for an additional 403 years and produced other children. This means he died aged 433.

Let's look next at Eber.

14 셀라는 □□ 세에 에벨을 낳았고 15 에벨을 낳은 후에 □□□ 년을 지나며 자녀를 낳았으며

셀라는 서른 살에 약속의 아들인 에벨을 낳았고, 그는 4 대손이었습니다. 에벨이라는 이름의 뜻은 "건너가다 to cross over" 입니다. 전에 말씀드렸듯이 "히브리인 Hebrew"이라는 단어는 아마도 그의 이름에서 유래했을 것입니다. 셀라는 에벨을 낳은 후 403 년을 더 살면서 다른 자녀들을 낳았고, 433 세에 세상을 떠났습니다.

이제 에벨에 대해 살펴보겠습니다.

16 Eber lived thirty-four years, and begot Peleg. 17 After he begot Peleg, Eber lived four hundred and thirty years, and begot sons and daughters.

Eber had his seed son of promise when he was 34 years old. You may remember that Eber had two sons named in the table of nations (chapter 10). The first son was named Joktan. He went on to have 13 sons who all went on to found Arab nations or people groups. Here Moses is only interested in the son of promise. The son in question was named Peleg. I spoke in some length in a previous sermon about this important individual. His name means “divided.” It is likely then that he was alive at the dispersal of the people at the Tower of Babel. He witnessed what happened when God scattered all the people.

Eber lived for 430 years following the birth of Peleg. This means he died aged 464. He enjoyed a longer life than both his father (Salah 433) and his grandfather (Arphaxad 438). He did not however live as long as his great-grandfather Shem (600). Interestingly none of Eber's descendants would live lives longer than 250 years.

Let us read on.

16 에벨은 □□□ 세에 벨렉을 낳았고 17 벨렉을 낳은 후에 □□□□ 년을 지나며 자녀를 낳았으며

에벨은 34 세에 약속의 아들을 낳았습니다. 10 장에 기록된 민족들의 목록(10 장)을 보면 에벨에게 이름이 언급된 두 아들이 있었습니다. 첫째 아들 욥단은 13 명의 아들을 두었는데, 이들은 모두 아랍 나라들을 세웠습니다. 오늘 구절에서 모세는 약속의 아들, 즉 벨렉만 언급합니다. 이전 설교에서 벨렉에 대해 자세히 말씀드렸듯이 그 이름의 의미는

"나누어지다 to divide"입니다. 따라서 그는 비벨탑 사건 당시 살아 있었을 가능성이 높습니다. 그는 하나님께서 모든 백성을 흠어지게 하셨던 일을 목격했을 것입니다.

에벨은 벨렉을 낳은 후 430 년을 더 살다가 464 세에 세상을 떠났습니다. 그는 아버지 셀라(433 년)와 할아버지 아르박삭(438 년)보다 오래 살았지만 증조부 셈(600 년)보다는 오래 살지 못했습니다. 흥미롭게도 에벨이 후손 중 누구도 250 세 이상 살지 못했습니다.

계속 읽어보겠습니다.

18 Peleg lived thirty years, and begot Reu. 19 After he begot Reu, Peleg lived two hundred and nine years, and begot sons and daughters.

When Peleg was aged 30 he fathered a son named Reu. Reu would be the sixth seed son of promise. His name is thought to have some connection to the word for “friend, companion, neighbour” or more broadly “fellow.” After Reu's birth Peleg lived for a further 209 years dying aged 239. During his life he fathered a number of sons and daughters.

Before continuing on I want to address for a moment the issue of shortening lifespans. It's quite evident that something happened at the time of the global flood that led to a shortening of human lifespans. If one compares the lifespans of those living before the flood with those after the flood a clear pattern emerges.

Simply stated people are not living as long. Immediately after the flood lifespans begin to decrease. The question is why? The bible does not furnish us with a precise answer but I think we can make a number of educated guesses.

One strong possibility is connected to a change in the atmosphere or environment in the post flood world. When we looked at the flood I spoke about the theory that a water vapour canopy once encircled the earth. The canopy helped ensure a nice tropical temperature, blocked out harmful UV rays and helped maintain higher oxygen levels. Basically it helped facilitate a perfect living environment. However the vapour canopy was employed by God to help flood the earth during the deluge. So now in the post flood world human beings have effectively lost all the benefits afforded by the canopy. Hence the shortened life expectancy.

Another possible cause might be attributed to genetic deterioration. Adam and Eve were created perfect. They had no genetic defects. But as result of the fall and the introduction of sin genetic entropy emerged. During the first few generations the human genetic code gradually began to experience defects. At first these were only minor. But over time the defects multiplied. This resulted in weaker less resilient people who were more susceptible to illness, disease and ultimately death. It also resulted in drastically reduced lifespans.

We should also not overlook the possibility that God simply removed His sustaining or protecting hand. God removed the possibility of sinful human beings living for many hundreds of years. We should however remember that in Christ we have the promise of eternal life to look forward to. So we may not enjoy earthly lives much beyond 80 or 90 years if God so blesses us, but we will live forever in eternity.

18 벨렉은 30 세에 르우를 낳았고 19 르우를 낳은 후에 아백구 년을 자내며 자녀를 낳았으며

벨렉은 30 세에 아들인 르우를 낳았고, 그는 여섯 번째 약속의 아들이었습니다. 그의 이름은 "친구, 동반자, 이웃" 또는 더 넓게는 "동료"를 뜻하는 단어와 관련된 것으로 여겨집니다. 르우를 낳은 후 벨렉은 209 년을 더 살면서 여러 아들과 딸을 두었고 239 세에 죽었습니다.

계속하기 전에 수명이 단축된 것에 대해 잠시 말씀드리겠습니다. 대홍수 때 인간의 수명이 짧아지게 한 어떤 일이 있었던 것이 분명합니다. 홍수 이전과 이후 사람들의 수명을 비교해 보면 명확한 패턴이 나타납니다.

간단히 말해서, □□□□□□□□□□□□□□□□. 홍수 직후부터 수명이 감소하기 시작했습니다. 이유가 무엇이이었을까

요 성경은 정확한 답을 제시하지 않지만 몇 가지 추측을 해볼 수 있습니다.

가장 유력한 가능성 중 하나는 홍수 이후 세상의 대기 또는 환경의 변화와 관련된 것입니다. 대홍수에 대해 설교할 때, 최초로 수증기 막이 지구를 둘러싸고 있었다는 이론을 언급했습니다. 이 보호막은 과적한 열대 기후를 유지하고 유해한 자외선을 차단하며, □□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□. 즉, 완벽한 생활 환경을 조성하는데 기여했습니다. 그러나 하나님은 대홍수를 일으켜 지구를 물에 잠기게 하는데 이 수증기 막을 사용하셨습니다. 따라서 홍수 이후의 세상에서 인간은 수증기 막이 제공했던 모든 혜택을 잃었습니다. 이것이 바로 수명이 짧아진 이유일 것입니다.

또 다른 가능한 원인은 유전적 퇴화입니다. 아담과 이브는 완벽하게 창조되었고, 유전적 결함이 없었습니다. 그러나 인간의 타락과 죄의 유입으로 인해 유전적 엔트로피가 발생했습니다. 초창기 몇 세대에 걸쳐 인간의 유전자에 점차 결함이 나타나기 시작했습니다. 처음에는 사소한 결함이었지만, 시간이 지남에 따라 결함이 증가했습니다. 그 결과, □□들은 더 약해지고 회복력이 떨어지며 질병에 취약해지고 더 일찍 죽음에 이르게 되었습니다. 결과적으로 수명이 급격히 단축되었습니다.

또한 하나님께서 우리를 붙들어 주시던 보호의 손길을 거두셨을 가능성도 생각해 볼 수 있습니다. 하나님께서 죄인인 인간이 수백 년을 살 수 있는 가능성을 없애셨습니다. 그러나 우리는 그리스도 안에서 영생의 약속을 소망할 수 있음을 기억해야 합니다. 비록 이 땅에서는 기껏 80 년이나 90 년 정도 살도록 하나님께서 허락하시지만, 이후로는 영생을 누리게 될 것입니다.

20 Reu lived thirty-two years, and begot Serug. 21 After he begot Serug, Reu lived two hundred and seven years, and begot sons and daughters.

Reu was 32 when he fathered the 7th seed son of promise. He gave his son the name Serug. The meaning of the name Serug is uncertain. However, there was a region in Mesopotamia called Sarug. So he may have been the founder of this tribal group. After the birth of Serug his father Reu lived for an additional 207 years. During this time he too fathered a number of sons and daughters. He died aged 239.

Let us look next at Serug.

20 르우는 32 세에 스룩을 낳았고 21 스룩을 낳은 후에 아백칠 년을 자니며 자녀를 낳았으며

르우는 32 세에 약속의 일곱 번째 아들인 스룩을 낳았습니다. 스룩이라는 이름의 의미는 불확실합니다. 하지만 메소포타미아에 사루그 Sarug 라는 지역이 있었는데, 그가 이 부족의 시조였을 가능성이 있습니다. 스룩이 태어난 후, 아버지 르우는 207 년을 더 살면서 여러 아들과 딸을 낳았습니다. 그는 239 세에 세상을 떠났습니다.

이제 스룩에 대해 살펴보겠습니다.

22 Serug lived thirty years, and begot Nahor. 23 After he begot Nahor, Serug lived two hundred years, and begot sons and daughters.

At the age of 30 Serug fathered Nahor. Thirty often appears as a pivotal age for service or transition in scripture (see Numbers 4:3, 2 Samuel 5:4, Luke 3:23). It's an age where we have reached a level of maturity that makes us suitable for service.

The name Nahor means “river.” There is however a similar Hebrew word *nachar* which means “nostril” or “snorting.” So take your pick. He has the distinction of being Abraham's grandfather. After having Nahor, Serug lived for a further 200 years. As with the others mentioned in this genealogy he fathered other children. He dies aged 230.

Let us conclude our study for today by looking at the following three verses.

22 스룩은 30 세에 나홀을 낳았고 23 나홀을 낳은 후에 아백 년을 자니며 자녀를 낳았으며

스룩은 30 세에 나홀을 낳았습니다. 성경에서 30 세는 섬김 또는 전환점이 되는 중요한 나이로 자주 등장합니다(만수기 4:3, □□□□ 5:4, 누가복음 3:23 참조). 이 나이는 섬김에 적합한 성숙도에 도달하는 나이입니다.

나홀이라는 이름은 "강river"을 뜻합니다. 하지만 비슷한 히브리어 단어 *נַחֲרַר(nachar)*는 "콧구멍" 또는 "콧감"을 의미합니다. 어느 쪽이 맞든 상관없습니다. 그가 아브라함의 할아버지라는 사실이 중요합니다. 스룩은 나홀을 낳은 후 200 년을 더 살았고, 이 족보에 언급된 다른 인물들처럼 여러 자녀를 두었습니다. 그는 230 세에 세상을 떠났습니다. 다음 세 구절을 살펴보고 설교를 마치겠습니다.

24 Nahor lived twenty-nine years, and begot Terah. 25 After he begot Terah, Nahor lived one hundred and nineteen years, and begot sons and daughters. 26 Now Terah lived seventy years, and begot Abram, Nahor, and Haran.

The toledot of Shem ends with three sons born to Terah. In this way it mirrors the toledot of Adam which also ends with three sons being born to Noah (Shem, Ham and Japheth).

When Nahor was 29 years old he had his own seed son of promise. This was Terah. His name means “moon.” That is an interesting name choice. Now you may think given the importance of Abram in God's redemptive plan that he was born into a devout God fearing family.

This is not the case. Abram's father was a pagan. He did not worship the one true God. This is what the scriptures tell us.

2And Joshua said to all the people, “Thus says the LORD God of Israel: ‘Your fathers, including Terah, the father of Abraham and the father of Nahor, dwelt on the other side of the River in old times; and they served other gods. (Joshua 24:2-3)

What gods did Terah serve? Well, according to Jewish sources he was a stargazer. A man fascinated by astrology. He had probably acquired this interest from the religion practised in Babel. As I told you when we looked at the incident in Babel the tower or ziggurat most likely had a temple or astrological observatory at the top. This was because the people in Babel were devoted to the worship of the moon god. His name was Sin though in certain regions he was also known as Nanna. His wife was the reed goddess Ningal. So why call your son “moon?” Obviously to honour the moon god whom you serve. Interestingly, the birthplace of Abram, the town of Ur was the major centre of the worship of the moon god in ancient Mesopotamia. Anyway back to the toledat.

After having Terah his father Nahor lived for a further 119 years. He died at the age of 148. This gives him the unwanted distinction of having the shortest recorded lifespan up until this point in history.

The toledat closes with the ninth link in the chain Terah. At the age of 70 he had the first of three notable sons. As I said when we looked at Noah who had three sons when he was 500 we should not read this verse and think it is suggesting that Terah had triplets! It simply means that at the age of 70 he had the first of his three sons. All three are noteworthy. Abram, whose name means “exalted father” was to be the father of the Messianic line. Nahor who is named after his grandfather was to be an ancestor of Rebekah the mother of Jacob aka Israel. And Haran whose name means “hill” or “mountain” would be the father of Lot which makes him the ancestor of Israel's historic enemies the Moabites and the Ammonites.

We should be aware however that although he is mentioned first Abram was not the firstborn son. The first born son was actually Haran. Abram and Nahor came along considerably later. Abram was in fact born 60 years later when his father Terah was 130 years old. How do we know this? I'm glad you asked.

We know that Terah died aged 205 (Gen 11:32). The bible tells us that Abram only left Haran when his father died (Acts 7:4). He was 75 years old when he did so (Gen 12:4). So if we subtract 75 (Abram's age when he left) from 205 (his father's age when he died) we find out that Abram was born when Terah was 130. Terah had Haran when he was 70, and 60 years later along came Abram. Why then does Abraham's name appear first on the list. His name appears first because as I have explained before in the ancient world the most significant or notable son is mentioned first.

Abram (Abraham) was to play a pivotal part in God's plan and therefore appears first.

다음 주에는 새로운 족보, 데라의 족보를 살펴보겠습니다.

Lessons to learn

I have drawn two lessons from today's study.

오늘 설교에서 두 가지 교훈을 얻었습니다.

1 God's unlikely choices

It's interesting to consider Abraham's family background. As I said during the sermon he was born into a family of pagans. A family that worshipped the moon god. We should probably assume that Abram he was raised to believe in these pagan deities and to consider them worthy of worship. Perhaps their wicked presence was manifest in the family home through the use of idols. Given this reality we might think him an odd choice. Couldn't God had found a better, more suitable candidate. Someone who had been born into a God-fearing family. The answer of course is no. God never makes mistakes. He knew what He was doing. He picked the right man.

When it comes to picking people God has an interesting habit of making what we might think are odd or strange choices. God, it seems delights in working through people who seem most unsuitable.

Let's consider some of God's unusual choices now. Let's begin with Rahab. What an odd choice for a biblical heroine. She was a Canaanite prostitute. But God used her in Jericho and she later appears in the lineage of the Messiah. How about Saul later to be known as the Apostle Paul. A zealous man devoted to persecuting followers of Christ. God turned him into a committed missionary and one of the most influential men who have ever lived. Or what about Augustine of Hippo a man once renowned for his immoral party lifestyle. God made him a bishop in the church and an influential theologian. Then we have the case of John Newton the one time captain of a slave ship. When God touched him he gave up that wicked practice, became a churchman and penned the hymn "Amazing grace." Finally, we might consider the example of Nicky Cruz. He was a former drug user and New York gang leader. A man brought up in a violent and depraved environment. Hardly, we might think a prime candidate for God to use. Wrong. God plucked him from the New York streets and turned him into an effective evangelist, missionary and author. His life experiences made him the ideal person to share the gospel with other gang-members and street dwellers.

And finally we come to you. What an odd and strange choice you are. There's nothing particularly notable or special about you or me. And yet God wants to use us. We might not be called to a task that earns us universal notice. But we are all called to serve with passion and commitment wherever we may be. In our families, workplaces and communities we are God's choices. God has placed us in these settings to serve him. Let us rise to that challenge and serve with distinction.

1 하나님의 뜻밖의 선택들

아브라함의 가족 배경을 생각해 보면 흥미롭습니다. 그는 이교도 가정에서 태어났습니다. 달의 신을 숭배하는 집안이었으니 아마 아브람도 이러한 이교신들을 믿고 숭배하도록 교육받고 자랐을 것입니다. 어쩌면 이런 악한 존재의 우상들이 집안 곳곳에 있었을지도 모릅니다. 그런 현실을 고려할 때, 하나님께서 아브람을 선택하신 것이 이상하게 보일 수도 있습니다. 하나님께서 더 나은, 더 적합한 후보, 하나님을 경외하는 가정에서 태어난 사람을 찾으실 수 없었을까요? 물론 그렇지 않습니다. 하나님은 결코 실수를 하지 않으십니다. 그분은 모든 것을 알고 계셨습니다. 그분은 올바른

하나님은 사람을 선택하실 때 인간인 우리가 보기에는 이상하다고 생각할 만한 그런 흥미로운 선택을 하실 때가 있습니다. 하나님은 가장 부적합해 보이는 사람들을 통해 역사하는 것을 기뻐하시는 것 같습니다.

하나님께 선택하신 특이한 예를 몇 명 살펴보겠습니다. 먼저 라합입니다. 성경 속 여주인공으로서는 얼마나 이상한 선
 □□□□? 그녀는 가나안 창녀였습니다. 하지만 하나님은 예리고에서 그녀를 사용하셨고, 그녀는 나중에 메시아의 족보에 등장합니다. □□□□ □□□□ □□□□□□□□? 그는 그리스도를 따르던 사람들을 열정적으로 핍박했습

니다. 하나님은 그를 한신적인 선교사로 역사상 가장 영향력 있는 인물 중 한 명으로 변화시켰습니다. 히포의 아우구스티누스는 한때 방탕한 생활로 유명했지만, 하나님은 그를 교회의 감독이자 영향력 있는 신학자로 만드셨습니다. 존 뉴턴은 한때 노예선 선장이었지만, 하나님이 그를 변화시켰고 그는 악한 생활을 버리고 크리스찬이 되어 "나같은 죄인 살리신 Amazing grace"이라는 찬송가를 바쳤습니다. 마지막으로 나키 크루즈의 예를 보겠습니다. 그는 과거 마약 중독자였고 뉴욕 갱단의 두목이었습니다. 폭력적이고 타락한 환경에서 자랐으니, 하나님이 사용하실 만한 인물이라고 생각하기 어려울 것입니다. 하지만 하나님은 그를 뉴욕 거리에서 부르셨고 유능한 복음 전도자, 선교사, 그리고 작가로 변화시켰습니다. 그의 삶의 경험으로 인해 그가 다른 갱단원들과 거리의 사람들에게 복음을 전하기에 이상적이었습니다.

그리고 마지막으로 여러분들입니다. 여러분들 또한 참으로 이상하고 특이한 선택입니다. 여러분이나 저나 눈에 띄는 특별한 것이 없습니다. 그런데도 하나님은 우리를 사용하시기를 원하십니다. 우리는 모두의 주목을 끌 만한 특별한 사명을 받지 못했을 수도 있습니다. 하지만 우리가 어디에 있든지 열정과 헌신으로 섬기도록 부르심을 받았습니다. 가정에서, 직장에서, 그리고 지역 사회에서 하나님께서 우리를 택하셨습니다. 하나님은 우리가 있는 곳에서 그분을 섬기기를 원하십니다. 그러니 그 부르스에 응답하여 열심으로 섬기십시오.

2 God's plans will not be thwarted

One of the key take-ways from the toledats that we find in the Book of Genesis is the following. God's plans unfold over centuries and will not be stopped, altered or thwarted. As we read through the lists of fathers and sons we see the seed line of promise continuing to unfold. God has determined what will happen and nothing can prevent them from being fulfilled.

Scripture affirms this.

- Isaiah 14 (Verses 24, 27) tells us that God's counsel and purposes will be accomplished.
- Job 42 (Verse 2) reminds us that nothing can frustrate God's plans.
- Psalm 33 (Verses 10–11) Encourages us to believe that the plans of the LORD stand forever.
- Romans 8 (Verses 28–30) tells us that God works all things toward his redemptive purposes for those who love him.
- Ephesians 1 (Verse 11) serves to strengthen our resolve by telling us that God accomplishes everything according to the counsel of his will.

As believers, we can take great comfort in these truths. The world we live in remains uncertain. We cannot be sure what the future holds. But because we are in Christ we do not need to fear. Because we have confessed our sins, turned from them and placed our faith in the Lord Jesus Christ we have assurance. God's plan is to bring us to Him. We will spend eternity in His presence. That is God's plan for those He loves. His plan will never be thwarted.

2 하나님의 계획은 결코 좌절되지 않을 것입니다

창세기에 나오는 족보를 통해 얻을 수 있는 중요한 교훈 중 하나는 다음과 같습니다. 하나님의 계획은 오랜 세월을 걸쳐 펼쳐지며, 결코 멈추거나, 변경되거나, 실패하지 않습니다. 아버지와 아들의 족보를 보면 약속의 씨가 계속해서 펼쳐지는 것을 볼 수 있습니다. 하나님께서는 일어날 일을 정하셨고, 그 어떤 것도 그것이 성취되는 것을 막을 수 없습니다. 성경은 다음과 같이 확증합니다.

- 이사야 14 장(24, 27 절)은 하나님의 계획과 뜻은 반드시 이루어진다고 말합니다.
- 욥기 42 장(2 절)은 하나님의 계획을 좌절시킬 것은 아무것도 없음을 언급합니다.
- 시편 33 편(10-11 절)은 여호와의 계획은 영원하다는 믿음을 갖도록 격려합니다.
- 로마서 8 장(28-30 절)은 하나님께서 그분을 사랑하는 자들을 구원할 목적으로 모든 것을 행하심을 언급합니다.
- 에베소서 1 장 11 절은 하나님께서 모든 것을 그분의 뜻대로 이루신다는 말씀을 통해 우리에게 굳건한 확

신을 줍니다

믿는 자로서 우리는 이러한 진리에서 큰 위안을 얻습니다. 우리가 사는 세상은 불확실하고, 미래에 무슨 일이 일어날지 확신할 수 없습니다. 그러나 그리스도 안에 있는 우리는 두려워할 필요가 없습니다. 우리가 죄를 고백하고, 죄에서 돌아켜 주 예수 그리스도를 믿기에 우리는 확신이 있습니다. 하나님의 계획은 우리를 그분께로 인도하는 것입니다. 우리는 영원토록 그분의 임재 안에 거하게 될 것입니다. 이것이 하나님께서 사랑하시는 자들을 위한 그분의 계획입니다. 그분의 계획은 결코 좌절되지 않을 것입니다.